



## Mobilais internets telefonā un planšetē (priekšapmaksā)

### LĪGUMA KOPSAVILKUMS

Šajā līguma kopsavilkumā atbilstīgi ES tiesību normu prasībām\* apkopoti galvenie pakalpojuma piedāvājuma elementi. Tas palīdz salīdzināt pakalpojumu piedāvājumus. Pilna informācija par pakalpojumu ir sniegta Līgumā.

### PAKALPOJUMI UN IEKĀRTAS

TravelSim priekšapmaksas sim karte ir starptautiska mobilo sakaru SIM karte - zvani, sms, mobilais internets, kas darbojas vairāk nekā 155 valstīs (www.travelsim.lv). Visiem TravelSIM numuriem ir Igaunijas valsts kods: +372 (sim kartes un pakalpojumu nodrošina TOP CONNECT OU (ESTONIA), reģ. Nr. 10668897).

- Lai izmantotu TravelSim priekšapmaksas sim karti ir nepieciešams bilance, kuru var papildināt savā kabinetā.
- Lai izmantotu internetu, pirms tā lietošanas ir jāpieslēdz interneta pakas. Pieejamas dažādas interneta pakas ar dažādu datu apjomu sākot no 500 MB līdz 10 GB. Interneta pakas cena veidojas no valstu skaita, kurā tā ir pieejama, detalizēta informācija par pieejamām interneta pakām, valstu sarakstiem un cenām pieejama šeit - <https://travelsim.lv/lv/buy>.
- Pēc pieslēgšanas interneta pakas darbības termiņš - 30 dienas, izņemot Special Data package ar apjomu 1 GB (pakas kods - 50) darbības termiņš ir 14 dienas. Pārējot lietot internetu, maksa par neizmantoto datu apjomu netiek atlīdzināta.
- Iekārtas pakalpojuma nodrošināšanai: sim karte, mobilais telefons vai planšete.

### IZMAKSAS

Interneta pakas pieslēgšanas izmaksas sākot no 5 EUR par 1 GB līdz 145,00 EUR (Interneta pakas cenas ir atkarīgas no izvēlētas interneta pakas, detalizēta informācija par pieejamām interneta pakām, valstu sarakstiem un cenām pieejama šeit - <https://travelsim.lv/lv/buy>)

### INTERNETA PIESLĒGUMA ĀTRUMS

Interneta pieslēguma ātrums ir atkarīgs no valsts un operatora tīkla, pie kuras sim karte ir pieslēgusies. Operatoru saraksts ir pieejams [šeit](#). Latvijā TravelSim karte darbojas LMT, TELE2 un Bite Latvija tīklos:

#### LMT tīklā aplēstais maksimālais lejuplādes un augšupielādes ātrums Latvijā:

- Maksimālais lejuplādes ātrums no 11 Mbit/s līdz 42 Mbit/s;
- maksimālais augšupielādes ātrums no 50 Mbit/s līdz 150 Mbit/s.

#### Tele2 tīklā aplēstais maksimālais lejuplādes un augšupielādes ātrums Latvijā:

- maksimālais lejupielādes ātrums no 30 Mbit/s līdz 300 Mbit/s;
- maksimālais augšupielādes ātrums no 10 Mbit/s līdz 100 Mbit/s.

#### Bite Latvija tīklā aplēstais maksimālais lejuplādes un augšupielādes ātrums Latvijā:

- Maksimālais lejupielādes ātrums: no 20 Mbit/s līdz 1 Gbit/s;
- Maksimālais augšupielādes ātrums: no 10 Mbit/s līdz 50 Mbit/s.

### LĪGUMA TERMIŅŠ, PAGARINĀŠANA UN IZBEIGŠANA

Līguma termiņš nav ierobežots, klients pieslēdz un lieto TravelSim sim karti pēc nepieciešamības, un jebkurā laikā var pārtraukt tās lietošanu. Pagaidu bloķēšana notiek automātiski, ja karte nav lietota vairāk nekā vienu gadu (zvani, īsziņas, kredīta papildināšana, pieslēgšanās tīklam utt.)

### TIESISKĀS AIZSARDZĪBAS LĪDZEKĻI

- Izmantojot TravelSim Pakalpojumus, Klients ziņo par bojājumiem pa tālr. 66 222 111 vai raksta uz e-pastu [travelsim@csc.lv](mailto:travelsim@csc.lv).
- Gadījumus, kad TravelSim pakalpojumi klientam nav bijuši pieejami vai to kvalitāte nav bijusi pietiekama, SIA "CSC TELECOM" izskata individuāli katru gadījumu.
- Kontaktinformācija sūdzību iesniegšanai: sūdzības var iesniegt, rakstot uz e-pastu: [info@csc.lv](mailto:info@csc.lv) vai [travelsim@csc.lv](mailto:travelsim@csc.lv), vai zvanot uz numur 67780000.



**CSC TELECOM SIA**  
Reģ.Nr. 40003611196  
Cēsu iela 31, k-3, Rīga, LV-1012  
[www.csc.lv](http://www.csc.lv)

#### CITA INFORMĀCIJA

- Detalizēta informācija par distances Līguma noteikumiem pieejama: <https://travelsim.lv/lv/page/terms-of-use> .
- Visas izmaksas un tarifi ir norādīti ar PVN.

Redakcija: 2025.gada 05.februāris

\*Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas (ES) 2018/1972 (2018. gada 11. decembris) par Eiropas Elektronisko sakaru kodeksa izveidi (OVL321, 17.12.2018., 36. lpp.) 102. panta 3. punkts.